

Enero a marzo de 2018



### El Cuerpo Diplomático acreditado en Portugal, presenta saludo de Año Nuevo al Presidente Rebelo de Sousa

El 25 de enero, el Presidente Marcelo Rebelo de Sousa recibió el tradicional saludo de Año Nuevo del Cuerpo Diplomático acreditado en Portugal, en el Palacio Nacional de Queluz.

Antes del Presidente de la República, el Nuncio Apostólico, D. Rino Passigato, Decano del Cuerpo Diplomático, profirió un discurso en nombre de los Jefes de Misión, saludando al Jefe Mandatario portugués y deseándole los mejores augurios para el nuevo año. Después de la intervención del Presidente Rebelo de Sousa de agradecimiento, al final, en el Salón de la Música, todos asistieron al concierto de música clásica de los “Lisboa String Trio”.



Fotos y discurso del Presidente Rebelo de Sousa y el Decano del Cuerpo Diplomático



## El Alcalde de Lisboa ofrece recepción al Cuerpo Diplomático acreditado en Portugal



El Alcalde de Lisboa, Fernando Medina y Cuerpo Diplomático.

La tradicional recepción de Año Nuevo ofrecida por el Alcalde de Lisboa, Fernando Medina al Cuerpo Diplomático acreditado en Lisboa, tuvo lugar el 6 de febrero en los *Paços do Concelho*, sede de la Alcaldía de la ciudad.



En esta ocasión el Alcalde, junto con la Concejala de la Cultura y Relaciones Internacionales, Catarina Vaz Pinto, profirió un discurso donde agradeció a los diplomáticos el aporte positivo en la promoción de Lisboa, contribuyendo así al buen momento que la capital lusa vive como “ciudad global”.

Al final de la recepción, Embajadores y otros diplomáticos, también invitados, fueron homenajeados con la presentación de la Orquesta Generación – grupo de jóvenes provenientes de colegios de zonas de exclusión social



[Link de la Alcaldía con la noticia y Fotos](#)



## Presidente Juan Manuel Santos en vivo en el canal público de televisión de Portugal – RTP



El Presidente Santos en vivo en RTP, desde el Palacio de Nariño, en Bogotá.

El 7 de febrero el Presidente Juan Manuel Santos participó en directo en el programa de televisión “Fronteiras XXI” del canal público RTP. Fue la primera vez que un jefe de Estado extranjero se dirigió a los ciudadanos portugueses.

En este exitoso programa de debate y actualidades políticas y geoestratégicas, que en esta edición contó con la participación del Excmo. Sr. Paulo Portas, con el Embajador José Cutileiro, de Portugal, y con académicos expertos en política internacional, se resaltó la importancia del proceso de paz colombiano y los importantes logros del Presidente Santos.

Al programa asistió el Ministro Plenipotenciario, Francisco Rodríguez y fue sin duda alguna, después de la Visita de Estado a Portugal, un testimonio de las excelentes relaciones que Colombia tiene actualmente con Portugal.



# La Ministra de Comercio, Industria y Turismo visita Portugal



La Ministra María Lorena Gutierrez en la Escuela de Turismo de Setúbal. Foto: Embajada.

El 18 de enero, la Ministra de Comercio, Industria y Turismo, María Lorena Gutiérrez, y la Viceministra de Turismo, Sandra Howard, acompañadas por la Embajadora Carmenza Jaramillo y la Consejera Encargada de Turismo, María Cristina Pimiento, sostuvieron una reunión con el Ministro de Economía de Portugal, Manuel Caldeira Cabral, en la que acordaron poner en marcha un proyecto de cooperación para la implementación de escuelas de turismo y formación profesional para el desarrollo sostenible de la actividad turística en Colombia y sellaron con este país una alianza para fortalecer el sector turismo.





La Ministra Gutierrez con las Viceministras de Turismo, la Embajadora Jaramillo y Luís Araújo

El 19 de enero, en el marco de la visita de la Ministra María Lorena Gutiérrez a Portugal, el Viceministerio de Turismo invitó la delegación colombiana a participar en el Open Day de la Escuela de Turismo de Setúbal, donde tuvieron la oportunidad de conocer las instalaciones de la escuela, los planes de formación y el modelo de “*Tourism Training Talent*” portugués, galardonados por la Organización Mundial de Turismo. En esta visita, la Ministra Gutierrez, la Viceministra Sandra Howard, la Embajadora Carmenza Jaramillo y la Consejera María Cristina Pimiento estuvieron acompañadas por la Viceministra de Turismo de Portugal, Ana Mendes Godinho y por el Presidente de Turismo de Portugal, Luís Araújo.





Del 28 de febrero al 4 de marzo, tuvo lugar la exitosa edición No. 30 de la Bolsa de Turismo de Lisboa – BTL – la principal ventana para promoción turística del País, para mostrar nuestras maravillas de Colombia y para generar oportunidades de negocios empresas de diferentes lugares del mundo de turismo.

Durante la feria se realizaron importantes contactos y reuniones entre empresarios colombianos y portugueses, al igual que representantes de diferentes aerolíneas para promocionar el destino Colombia.

En el marco de las actividades de Casa de América Latina se realizó una muestra gastronómica con lo mejor de Colombia, los visitantes tuvieron oportunidad de degustar productos típicos como empanadas, arepas, pan de bonos, pasteles gloria, agua panela, gaseosa postobón, entre otros, al mismo tiempo que disfrutaron la música y los bailes típicos colombianos





La Consejera María Cristina Pimiento participó en importantes reuniones y presentó lo mejor de nuestro país a los empresarios de turismo y a los visitantes de la feria. La Embajadora Carmenza Jaramillo asistió al encuentro organizado por el Instituto para el Desarrollo y Promoción de América Latina (IPDAL) donde tuvo la oportunidad de hablar de Colombia. Además entregó los premios del concurso de fotografía de la Casa de América Latina: *“Eu fiz o mochilão”*, en esta ocasión dirigió unas breves palabras para resaltar la importancia del turismo y referirse a las artesanías colombianas entregadas a los ganadores.



## Embajadores del GRULAC visitan la Región Norte de Portugal

El 23 de febrero, organizado por la Casa de América Latina y la Alcaldía de la ciudad de Matosinhos, los Embajadores del GRULAC, realizaron una visita a la región norte de Portugal.



La Embajadora Jaramillo y la Alcaldesa de Matosinhos

La Alcaldesa de Matosinhos, Luísa Salgueiro, reforzó la importancia de las Alcaldías en asumir un rol de “facilitadores de negocios” para las empresas locales, ya que con el crecimiento de la economía se generan oportunidades de empleo más cualificado, más desarrollo y consecuentemente la internacionalización de productos de varios sectores.

Terminada la reunión de trabajo, los Embajadores visitaron la fábrica de conservas Pinhais, el Centro de Ingeniería y Desarrollo de Producto del Centro e Innovación de la Industria Automóvil y el Centro Portugués de Arquitectura.



Más noticias aquí



# X Foro de Turismo “Portugal – Latinoamérica” – IPDAL y Deloitte



El Presidente del IPDAL, Paulo Neves.

El 15 de febrero, el X Foro de Turismo sobre América Latina – Organizado por el Instituto para la Promoción y Desarrollo de América Latina (IPDAL) y por Deloitte Portugal, se llevó a cabo en la sede de la multinacional, con el tema “Cómo crecer y mantener una economía de turismo en un mundo más globalizado”.

Fueron invitados al evento la Viceministra de Turismo, el Presidente de Turismo de Portugal, el Rector de la Universidad Europea, el Director de Deloitte Portugal, el Presidente de APVAT- Portugal, el Director del Grupo Pestana, el Presidente y Secretario General de IPDAL, además de los Embajadores de Latinoamérica: Argentina (país invitado), Chile, México, Paraguay, Brasil, Cuba, Panamá, República Dominicana, Colombia y el Encargado de Negocios de Uruguay.



La Embajadora Jaramillo y el Embajador de Argentina Moscardelli.

La Embajadora Jaramillo, en su intervención, enfatizó el crecimiento de viajeros colombianos hacia Portugal, recalcó que sigue siendo muy importante para Colombia tener un vuelo directo y que la Misión sigue trabajando con TAP con el fin de buscar el restablecimiento de la ruta.





El Presidente del IPDAL, Paulo Neves.

## II Fórum Empresarial del Atlántico

Organizado por el Instituto para la Promoción y Desarrollo de América Latina y del Caribe (IPDAL), con el apoyo de la Caixa Geral de Depósitos (CGD), de COSEC y Uría Menéndez – Proença de Carvalho Abogados, se llevó a cabo, el 1 de marzo, en la sede de la Culturgest. En un modelo innovador, participaron los Embajadores de Latinoamérica acreditados en Portugal y, en directo por videoconferencia, sus homólogos de Portugal en América Latina acompañados de los respectivos delegados de AICEP.



Embajadores de Chile, Argentina, Brasil y Colombia

Con la asistencia y participación del Ministro de Economía de Portugal, Manuel Caldeira Cabral, el Presidente de AICEP, Luís Filipe de Castro Henriques, IPDAL logró reunir más de 100 empresarios con el objeto de que cada Embajador diera a conocer las oportunidades de negocio en sus respectivos países. También participó el representante del Reino de Marruecos.

La Embajadora Jaramillo en esta oportunidad intercambió opiniones con empresarios que ya tienen negocios en Colombia y con empresarios que desean conocer sobre oferta en diferentes sectores.





## Foro IPDAL - Potencializar el Desarrollo Turístico de América Latina

El 15 de marzo, la Consejera Lina Ibáñez asistió al foro organizado por la Escuela de Turismo y Hospitalidad de la Universidad Europea y el IPDAL, en el marco del desarrollo del Programa “*CITS 4-Potencializar el Desarrollo Turístico de América Latina*” de la Universidad Europea. El encuentro se llevó a cabo en el Campus da Lisboa de la Universidad Europea, contó con la participación de Felipe Domingues, Secretario General del IPDAL, el Rector de la Universidad Europea, Pedro Barbas Homem, la Directora de la Escuela de Turismo y Hospitalidad, Antonia Correia, el Consejero de la Embajada de Argentina Rafael Alberto Patrignani, y la asistencia de profesores y con la numerosos estudiantes.

La presentación de la Consejera Ibañez acerca del turismo en Colombia, hizo énfasis especialmente en el ecoturismo, tema que el Gobierno Colombiano ha desarrollado fuertemente en los últimos años.

El programa *CITS 4-Potencializar el Desarrollo Turístico de América Latina* tiene como objetivo que los estudiantes elaboren proyectos en el desarrollo de turismo.



El Secretario General del IPDAL, Felipe Domingues, la Consejera Lina Ibañez y Académicos de la Univ. Europea.



El Canciller de Portugal, Augusto Santos Silva

## Seminario Anual de la Cancillería Portuguesa

El seminario diplomático es una iniciativa anual del Ministerio de Relaciones Exteriores (MNE), este año se llevo a cabo el 3 y 4 de enero en el Museo de Oriente en Lisboa y reunió a los miembros del gobierno – incluyendo a los Viceministros del MNE– representantes de la administración pública, Embajadores de Portugal en el exterior, Embajadores Acreditados en Portugal, académicos, empresarios de sectores estratégicos.



Esta edición del seminario diplomático contó con la asistencia del Presidente de la República, Marcelo Rebelo de Sousa, el Presidente de la Asamblea de la República, Eduardo Ferro Rodrigues y los Jefes de Misión acreditados en Portugal.

Este seminario que tuvo como fin tratar temas de interés para la política exterior portuguesa, fue muy positivo para el fomento de las relaciones entre

los Embajadores del Cuerpo Diplomático Portugués y Jefes de Misión acreditados en Portugal, por los temas que se abordaron sobre geopolítica, especialmente.

Más noticias aquí:



## Conferencia: “Geoestratégia del Mundo en 2018”



El Exministro Paulo Portas y Director del CCIP.

El 16 de enero la Embajadora Carmenza Jaramillo asistió a la conferencia organizada por la Cámara de Comercio e Industria Portuguesa (CCIP), sobre “Geoestratégia del Mundo en 2018” y contó con la asistencia, como orador principal, del Exministro portugués, Paulo Portas.

En su intervención, Paulo Portas, abordó aspectos relacionados con los peligros del "declive" de Europa, el ascenso de China, el crecimiento económico de Latinoamérica y sobre la evolución política de Argentina, Chile, México, Colombia y Brasil, según él las principales economías del continente.

Respecto a estas cinco economías, Paulo Portas adujo que: *“en común todos apuntan para un solo sentido: es evidente el favoritismo de las fuerzas políticas en estar más cerca del mercado libre, con gran potencial en afirmarse o consolidarse en una posición, como nuevos “jugadores” mundiales. Este nuevo orden político y económico puede tener efectos en la economía mundial”*, afirmó el ex Viceprimer Ministro.



A la conferencia asistieron economistas, académicos, inversionistas de varios países y Jefes de Misión acreditados en Portugal. Al final del evento, La Embajadora Jaramillo, pudo intercambiar impresiones, sobre la actualidad en la economía, la demanda y oportunidades que Colombia ofrece, además de estrechar las buenas relaciones que se han creado entre el Exministro, Paulo Portas y Colombia.

## Seminario Unión Europea – América Latina



La Embajadora Carmenza Jaramillo participó el 20 de marzo en el Seminario que tuvo como tema central “Los Desafíos de la Transformación Digital y del Conocimiento en el Espacio Iberoamericano, Áreas de Cooperación con la Unión Europea”.

Contó con la asistencia del Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, Augusto Santos Da Silva; la Secretaria General Iberoamericana, Rebeca Grynsplan y el Director Corporativo para Europa de la CAF y ex Canciller colombiano, Guillermo Fernández de Soto.

En el evento se afirmó como la Revolución cómo la revolución tecnológica ha jugado un papel crucial en la transformación de la economía y la sociedad del siglo XXI y cómo innovación y el emprendimiento se constituyen en motores de la competitividad y herramientas de cooperación entre América Latina y la Unión Europea.

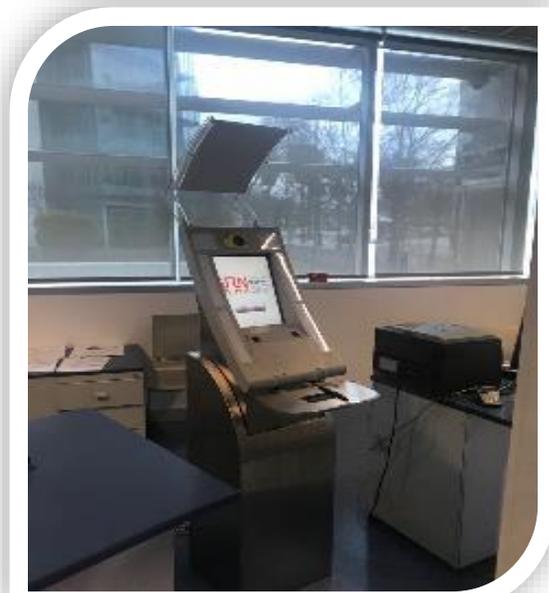




## Reunión con el Director de Registro y Notariado

El 13 de marzo la Embajadora Carmenza Jaramillo, junto con la encargada de las Funciones Consulares, Lina Ibañez, se reunió con el Director de Registro y Notariado de Portugal (IRN-IP), José Ascenso da Maia y con directivos de la Institución a cargo de temas de registro civil, registro mercantil y documentos de identificación portugueses.

Durante la reunión, se intercambió información sobre los trámites de registros civiles y notariales que se realizan tanto en Portugal como en Colombia. Se abordaron temas referentes a requisitos de adquisición de la nacionalidad portuguesa; documentos para identificación de cada país y utilización de huellas biométricas, entre otros. Así mismo, se realizó una visita guiada a las instalaciones del Instituto de Registro y Notariados, en donde se pudo constatar los avances tecnológicos y el sistema de solicitud de la tarjeta de identificación portuguesa.



# Día Internacional de la Mujer

Asociación de Mujeres Embajadoras

Acreditadas en Portugal "AWA"



El grupo de la Asociación de Mujeres Embajadoras Acreditadas en Portugal "AWA"

El 8 de marzo, la Embajadora de Colombia en Portugal, Carmenza Jaramillo, Presidenta de la Asociación de Mujeres Embajadoras – AWA- y sus homologas de Argelia, África del Sur, Cuba, Filipinas, Finlandia, Grecia, Hungría, India, Irlanda, Mozambique, Marruecos, Nigeria, Panamá, Paraguay, Perú, Reino Unido, Rumania, Suecia, Uruguay, Ucrania, Timor del Este y Tunes, decidieron aprovechar la ocasión para rendir homenaje a todas las mujeres y enviar a la comunidad nacional e internacional mensajes de reflexión sobre los derechos de la mujer, celebrando su lucha y determinación.



Este año es la primera vez que un diario portugués dedica primera plana a un grupo de mujeres que, además de representar a su país, encarnan la identidad cultural de sus pueblos.

Lea aquí la noticia:



## Asociación de Mujeres Embajadoras - "AWA"



El 6 de marzo, la Embajadora de Finlandia, Tarja Laitainen, ofreció en su residencia un almuerzo de trabajo con el AWA. En esta ocasión, la invitada de Honor fue la Vicepresidenta de la Comisión de Asuntos Europeos y diputada del Parlamento portugués, Margarida Marques.

El encuentro tuvo como objeto presentar el grupo AWA y su misión e intercambiar opiniones sobre el rol de la mujer en Altos Cargos.



El 7 de marzo, la Embajadora de Argelia, Fatiha Selmane, con el fin de presentar el AWA y contextualizar su misión y labor, tuvo el honor de invitar a la Viceministra de Estado y de Igualdad, Rosa Monteiro, junto con las demás Jefes de Misión, en su residencia.

El resultado de la reunión fue bastante positivo, por cuanto que la Viceministra Monteiro demostró receptividad y entusiasmo en aportar su colaboración con el AWA en sus proyectos.

### Reunión con la Viceministra de Estado y de Industria

El 29 de marzo, la Embajadora Jaramillo, Presidente de la "Asociación de Mujeres Embajadoras – AWA", se reunió con la Viceministra Ana Lehmann, el Jefe de Gabinete, Nuno Almeida, la Embajadora de Túnez, Saloua Bahri, la Embajadora de Rumania, Ioana Bivolaru.

En la reunión, las Embajadoras informaron a la Viceministra Lehmann sobre la realización del seminario "*Digital Transformation and Women*", organizado por el AWA con el patrocinio de la Presidencia de la República Portuguesa, que tendrá lugar el próximo 30 de mayo en la Universidad Nova de Lisboa. En el encuentro, la Viceministra Lehmann fue invitada para ser la "key note" del evento.



La Viceministra Ana Lehmann, además de haber aceptado la invitación de las Embajadoras de AWA, confirmó que apoyará la organización del mismo y asignó a una de sus asesoras para asistir a las reuniones del equipo organizador.

## Despedida de la Embajadora de Mozambique

El 26 de febrero la Embajadora Carmenza Jaramillo asistió al almuerzo de despedida de la Embajadora de la República de Mozambique, Fernanda Lichale, quien terminó su misión en la República Portuguesa.

En esta ocasión, las Embajadoras que asistieron al almuerzo tuvieron oportunidad de compartir experiencias y abordar temas relacionados con el desarrollo de las relaciones bilaterales entre Mozambique y Portugal.



## Embajadora Jaramillo ofrece almuerzo al GRULAC

El 21 de marzo, el almuerzo del GRULAC fue organizado por la Embajadora Carmenza Jaramillo y se llevó a cabo en el Restaurante Espaço Espelho D'Água de Lisboa.



En este encuentro al que asistieron todos los Embajadores del GRULAC, no hubo invitado de honor, por cuanto que en esta oportunidad se dedicó el almuerzo para discutir temas de interés común, además del plan de actividades organizadas por el Gobierno Portugués, por otras entidades y para decidir en cuales actividades debe hacer como grupo, en aras de obtener mejores resultados para América Latina.

En esta ocasión especial y en un ambiente acogedor, los Embajadores latinoamericanos estrecharon, sin duda alguna, aun más las relaciones personales.

# Comida con el Presidente de la República de Cabo Verde

El 21 de marzo, en el marco de la Visita del Presidente de Cabo Verde a Portugal, la Asociación para el Desarrollo de la Cultura y el Conocimiento – Matriz Portuguesa, junto con la Embajada de Cabo Verde, ofrecieron una cena en el restaurante lisboeta “Aura”, para conmemorar la mujer diplomática.

En esta ocasión se homenajeó a la señora María Helena Semedo, Vicedirectora General de la FAO - Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura. La señora Semedo ejerció como Ministra de Planeación y Cooperación de Cabo Verde, Ministra de Pescas, Agricultura y Desarrollo Rural y Directora del Banco de Cabo Verde.



El Presidente de Cabo Verde con la colombiana Jasibi Ali.

## Director Ejecutivo de la Federación Nacional de Departamentos visita Lisboa



El 26 de marzo a solicitud de la Federación Nacional de Departamentos, la Consejera Lina Ibañez y la Consejera Maria Cristina Pimiento, se reunieron con el Director Ejecutivo de la Federación, Carlos Felipe Córdoba Larrate, con quien se intercambió información sobre las oportunidades de inversión en turismo y comercio para Colombia.

El Director Córdoba, manifestó el profundo interés que tiene la Federación en llevar una misión empresarial de Portugal, para mostrar las oportunidades en inversión y infraestructura en los diferentes departamentos del país.



## La Embajada celebra el Día Mundial de la Poesía

El 21 de marzo, en el marco de la participación del poeta y médico colombiano Antonio María Flórez, en el Día Mundial de la Poesía organizado por la Casa de América Latina en Lisboa, se realizó un conversatorio en la Embajada de Colombia denominado “Te invitamos a un Café con Antonio María Flórez”, que convocó a la comunidad colombiana residente en Portugal a representantes del Instituto Camões, del Instituto Cervantes y de la Casa de América Latina.



El poeta Antonio Maria Flórez y la Embajadora Jaramillo

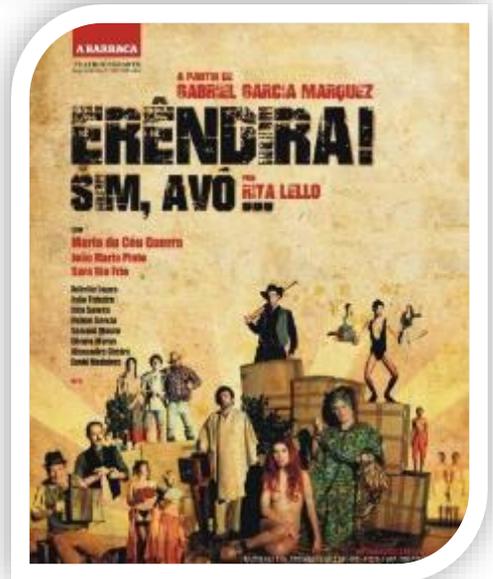
Esta actividad fue presidida por la Embajadora Carmenza Jaramillo, quien a través de un diálogo abierto y franco entabló una conversación de hora y media con el poeta colombiano y al cual asistió un importante grupo de personas interesadas en la poesía.



## Lisboa celebra el Día Mundial del Teatro con Gabo

El 27 de marzo, con motivo de la celebración del Día Mundial del Teatro, el *Teatro A Barraca* llevó al escenario la obra “Eréndira, sim Avó!”, basada en la novela corta “La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y de su abuela desalmada”, de Gabriel García Márquez.

Al final de la función, la actriz y directora de A Barraca, María do Céu Guerra, dirigió unas palabras a los asistentes donde resaltó la genialidad de Gabo y la importancia del teatro y la literatura Latinoamericana.



# Elecciones 2018



# CONGRESO

Del 5 al 11 de marzo la Embajada abrió sus puertas a todos los connacionales inscritos para las elecciones al congreso y consultas interpartidistas. La jornada electoral se desarrolló siempre en completa normalidad.



En el puesto de votación de Lisboa votó el 27,8% del censo electoral y en Oporto el 66%.

El domingo 11 de marzo además del puesto de votación en Lisboa los connacionales residentes en el norte del país pudieron ejercer su derecho a sufragio al estar habilitado el puesto de votación en el Consulado Honorario en Oporto.

En la Embajada de Colombia se mantuvo abierto el puesto de votación del 5 a 11 Marzo, así los colombianos inscritos en Lisboa pudieron participar en las elecciones para el Congreso y escogencia en las Consultas Interpartidistas.



**EMBAJADA DE COLOMBIA EN PORTUGAL**

Palacio Sotto Mayor

Av. Fontes Pereira de Melo, 16, 1050-121 Lisboa

[elisboa@cancilleria.gov.co](mailto:elisboa@cancilleria.gov.co)

CANCELLERIA

**TODOS POR UN  
NUEVO PAÍS**  
PAZ EQUIDAD EDUCACION